

ITA



TELEFONO GSM CON TASTIERA GRANDE

MANUALE UTENTE

BIG200S

NORDMENDE

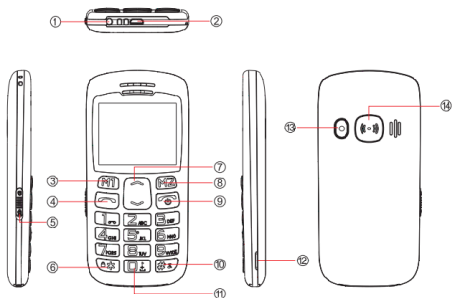
Contenuti

Capitolo 1	IL TELEFONO	4
Capitolo 2	INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA E DELLA SIM	6
Capitolo 3	GESTIONE DELLA RUBRICA	8
	Aggiungere un nuovo contatto	9
	Vedi e chiama	9
	Effettuare una chiamata	10
	Chiamata dalla Rubrica.....	10
Capitolo 4	MESSAGGI	11
	Scrivere e inviare messaggi SMS.....	12
	Messaggi in arrivo.....	12
	Messaggi inviati.....	13
	Bozze.....	13
	Impostazioni messaggi	13
Capitolo 5	REGISTRO CHIAMATE.....	14
Capitolo 6	LENTE DI INGRANDIMENTO.....	15
Capitolo 7	ORGANIZER	16
	Allarme (sveglia)	17
	Calcolatrice.....	17
	Bluetooth (se disponibile)	18
	Calendario	18

Capitolo 8	MULTIMEDIA	20
	Radio FM.....	21
	Lettore audio	21
	Fotocamera.....	22
	Visualizzatore immagini	22
	Gestione file.....	22
Capitolo 9	IMPOSTAZIONI.....	23
	Impostazioni SOS.....	24
	Configurazione del telefono	25
	Profili utente	26
	Impostazioni chiamate	27
	Composizione veloce	27
	Blocco funzioni.....	28
	Scorciatoie	28
	Connettività	28
	Impostazioni di rete	28
	Impostazioni di protezione	29
	Ripristino delle impostazioni di fabbrica.....	29
Capitolo 10	SICUREZZA NELL'USO DEL TELEFONO.....	30
Capitolo 11	SPECIFICHE TECNICHE	33
Capitolo 12	AVVERTENZE	35

Il telefono

Vista generale e funzione dei tasti



1. Luce LED della TORCIA
2. Porta USB
3. Tasto M1: in modalità standby, premere M1 per entrare nel menu principale.
4. Tasto di chiamata
5. Switch di accensione della torcia
6. Tasto *, in modo standby, premere a lungo il pulsante per bloccare/sbloccare il telefono. Durante la scrittura di un messaggio, premere per inserire simboli
7. Tasto freccia
8. Tasto M2; In modo standby, premere M2 per entrare nella rubrica
9. Fine chiamata /accensione/spegnimento
10. Tasto #, premere a lungo per entrare in modalità silenziosa / modifica modalità inserimento testi.
11. Tasto 0
12. Apertura per accesso al vano batteria
13. Fotocamera
14. Tasto SOS

Installazione della batteria e della SIM

1. Rimuovere la copertura del telefono e la batteria.
2. Se necessario, inserire la scheda micro SD inserendola nell'apposito vano (scheda SD non fornita nella confezione).
3. Inserire la scheda SIM inserendola nell'apposito vano. Assicurarsi che i contatti della SIM siano diretti verso l'interno.
4. Inserire la batteria facendola scivolare nell'apposito compartimento.
5. Installare la copertura del telefono.

NOTA SULL'UTILIZZO DELLA MEMORIA

La memoria interna del telefono (memoria Flash) è unicamente dedicata alla gestione del dispositivo. Per questa ragione, anche se presente una piccola porzione, essa è libera e deve essere lasciata come si trova in vista di eventuali aggiornamenti del software, pena la decadenza della garanzia. Per memorizzare e quindi riprodurre file multimediali, è pertanto necessario inserire una scheda Micro SD nel dispositivo (scheda Micro SD non inclusa nella confezione).

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente il manuale d'uso e manutenzione; e conservarlo per future necessità.

Gestione della rubrica

Aggiungere un nuovo contatto, vedi e chiama, effettuare una chiamata, chiamata dalla rubrica

1 AGGIUNGERE UN NUOVO CONTATTO

1. Premere Menu, visualizzare Rubrica telefonica e premere OK.
2. Selezionare Aggiungi nuovo contatto e premere OK.
3. Premere OK per scegliere di salvare Su telefono o su SIM.
4. Inserire nome e numero. Per modificare il metodo di inserimento, premere il tasto .
5. Premere Opzioni e decidere se Salvare il contatto o Annullare l'operazione.
6. Premere  per ritornare in modo standby.

Nota: Premere lungamente  per il prefisso internazionale + (es. +39 per Italia). Aggiungere sempre “+” prime del numero di telefono per fare telefonate internazionali.

2 VEDI E CHIAMA

1. Premere Menu, visualizzare Rubrica e premere OK.
2. Selezionare Vedi e chiama e premere OK.
3. E' possibile inserire nome, numero di telefono e fotografia del contatto per i numeri da 1 a 8 premendo Modifica
4. Dal menu principale, premere Freccia giù per vedere tutti i contatti assegnati e chiamare il numero desiderato attraverso questa scorciatoia

3 EFFETTUARE UNA CHIAMATA

1. In modo standby, scrivere il numero di telefono utilizzando i tasti numerici; in caso di errore, cancellare con il tasto Cancella.
2. Premere  per far partire la chiamata e premere Fine per cancellare la chiamata.

4 CHIAMATA DALLA RUBRICA

1. Premere Menu, visualizzare la Rubrica e premere OK.
2. Usare il tasto  per muoversi tra i nomi della rubrica, oppure selezionare una lettera del nome per filtrare la ricerca.
3. Premere  per chiamare la persona selezionata.

Messaggi

Scrivere e inviare messaggi SMS,
messaggi in arrivo, messaggi inviati,
bozze, impostazioni messaggi

1 SCRIVERE E INVIARE MESSAGGI SMS

1. Premere Menu, visualizzare Messaggi e premere OK.
2. Selezionare Scrivi messaggio e premere OK.
3. Scegliere Messaggio di testo e scrivere il messaggio.

Se necessario, premere  per selezionare i simboli;
premere  per cambiare metodo di inserimento.

4. Premere Opzioni per decidere a chi inviare il messaggio.

2 MESSAGGI IN ARRIVO

1. Premere Menu, visualizzare Messaggi e premere OK.
2. Selezionare In arrivo e premere OK.
3. Selezionare un messaggio dalla lista e premere Visualizza per leggere il messaggio.

Altre opzioni sono:

Rispondi

Inserisci il messaggio e invialo alla persona che l'aveva mandato.

Chiama il mittente

Premere Seleziona per chiamare il mittente.

Inoltra

Premere Seleziona per inoltrare il messaggio ad un altro contatto in rubrica.

Elimina

Premere Seleziona per cancellare il messaggio.

Cancella tutto

Cancella tutti i messaggi ricevuti.

Salva nella rubrica

Salva nella rubrica il numero di telefono del mittente.

3 MESSAGGI INVIATI

1. Premere Menu, entrare in Messaggi e premere OK.
2. Selezionare Messaggi Inviati e premere OK.
3. Selezionare un messaggio dalla lista e premere Visualizza per Vedere, Inoltare, Cancellare il messaggio o Cancellare tutti i messaggi.

4 BOZZE

E' la gestione dei messaggi salvati come Bozza.

5 IMPOSTAZIONI MESSAGGI

Qui puoi verificare lo stato della memoria e impostare la memoria di salvataggio dei messaggi, compresi quelli inviati.

NOTA SU MMS: E' possibile inviare MMS solo installando sul telefono una scheda di memoria SD (non inclusa nella confezione).

Per inviare MMS è necessario configurare correttamente gli APN al menu Impostazioni > Connettività.

Registro chiamate

Tutte le chiamate ricevute, perse ed effettuate sono salvate nel centro chiamate.

1. Premere Menu, visualizzare Registro chiamate e premere OK.
2. Qui possono essere verificate e gestite le chiamate:
 - Perse
 - Effettuate
 - Ricevute
 - Eliminare registro chiamate

Lente di ingrandimento

Premere Menu e andare a Lente di Ingrandimento. Puntare la fotocamera del telefono sulle parole che si vogliono ingrandire, al fine di leggerle sullo schermo opportunamente ingrandite.

Organizer

Allarme (sveglia), Calcolatrice,
Bluetooth (se disponibile), Calendario

1 ALLARME (SVEGLIA)

1. Premere Menu ed entrare in Organizer, selezionare Allarme e premere OK.
2. Premere Modifica per selezionare lo stato Acceso/Spento.
Premere  &  per modificarne lo stato .
3. Inserire l'ora della sveglia usando il tastierino numerico.
4. Selezionare il numero di volte da ripetere e il tipo di Avviso.
5. Premere Salva per attivare la sveglia; per evitare di salvare le modifiche, premere Indietro.
6. Per modificare la sveglia, premere Modifica, per fermarla premere Spento.

2 CALCOLATRICE

1. Premere Menu ed entrare in Organizer, selezionare Calcolatrice e premere OK.
2. Inserire il primo numero e se necessario utilizzare il tasto  per inserire la virgola per i decimali.
3. Utilizzare  per selezionare l'operazione (+ - * ÷).
4. Inserire il numero successivo e premere OK. Il risultato della operazione verrà mostrato sullo schermo.

3 BLUETOOTH (SE DISPONIBILE)

1. Premere Menu ed entrare in Organizer, selezionare Bluetooth e premere OK.
2. Acceso o Spento: Selezionare acceso o spento per attivare o disattivare il Bluetooth.
3. Visibilità: Selezionare acceso o spento per far rilevare o meno il telefono da altri dispositivi.
4. Il mio dispositivo: Possibilità di aggiungere altri dispositivi Bluetooth.
5. Ricerca dispositivo audio: Cerca tra i dispositivi audio se disponibili.
6. Cambia nome dispositivo: Nome Bluetooth utilizzato dal telefono.

4 CALENDARIO

1. Premere Menu ed entrare in Organizer, selezionare Calendario e premere OK.
Lo schermo mostra la data odierna.

2. Premere Opzioni per accedere alle seguenti impostazioni:

Vedi

Mostra gli eventi relativi alla data selezionata.

Visualizza tutto

Mostra tutti gli eventi.

Aggiungi un evento

- A. Inserire il titolo dell'evento.
- B. Inserire data e ora di inizio dell'evento.
- C. Inserire data e ora di fine dell'evento.
- D. Inserire una descrizione.

E. Attiva l'allarme e la ripetizione dell'evento (esempio, 1 volta all'anno).

F. Inserire il luogo dove si terrà l'evento.

G. Salvare.

Cancellare un evento

Cancellare l'evento selezionato.

Salta alla data

Inserire la data e premere OK per passare alla data indicata.

Vai a visualizzazione settimanale

Mostra gli eventi relativi alla settimana scelta.

Multimedia

Radio FM, lettore audio, fotocamera,
visualizzatore immagini, gestione file

1 RADIO FM

1. Premere Menu, entrare su Multimedia e premere OK per selezionare Radio FM.
2. Premere Opzioni per vedere la lista canali radio memorizzati.
3. Selezionare Immissione manuale per inserire il canale preferito.
4. Selezionare Ricerca automatica per cercare in automatico i canali radio locali.
5. Entrare in impostazioni per attivare o disattivare la riproduzione in sottofondo (cioè quando si esce dal menu Radio FM)
6. Usare il tasto freccia per passare alla stazione radio precedente o successiva
7. Premere  * &  per regolare il volume.

2 LETTORE AUDIO

Per ascoltare musica presente sul telefono o sulla scheda SD, è prima necessario salvarla nell'Elenco musica.

Andare su Elenco > Opzioni > Aggiungi per aggiungere file all'elenco, navigando nelle directory del telefono o della scheda SD.

Premere  per avviare la riproduzione del file o metterla in pausa.

Premere  * &  per regolare il volume.

Premere  per passare alla canzone successiva o precedente.

3 FOTOCAMERA

Premere Menu ed entrare in Multimedia, premere OK per selezionare Fotocamera.

Premere il tasto “Freccia in alto” per scattare la foto.

4 VISUALIZZATORE IMMAGINI

E' qui possibile visualizzare le immagini salvate sul telefono o sulla scheda di memoria.

Premere  * &  per navigare tra le varie immagini salvate.

5 GESTIONE FILE

Gestisci qui i file presenti nel dispositivo o nella scheda di memoria.

Impostazioni

Impostazioni SOS, configurazione del telefono, profili Utente, impostazioni chiamate, composizione veloce, blocco funzioni, scorciatoie, connettività, impostazioni di rete, impostazioni di protezione, ripristino delle impostazioni di fabbrica

1 IMPOSTAZIONI SOS

1. Premere Menu e entrare in Impostazioni.
2. Selezionare Impostazioni SOS e premere OK.
3. Selezionare Stato per attivare o disattivare la funzione SOS.
4. Selezionare Numeri SOS per impostare i numeri SOS; possono essere scelti fino a 5 numeri.
5. Selezionare SMS SOS ON/OFF per scegliere di mandare anche in messaggio SMS di SOS o meno.
6. Selezionare SOS SMS per scrivere il messaggio di SOS. Il messaggio è fisso e sarà inviato ai relativi numeri SOS quando si preme il tasto SOS.
7. Selezionare Allarme SOS per scegliere se il segnale sonoro è emesso o no quando si preme il tasto SOS.

Chiamata SOS

Prima di tutto, assicurarsi che la funzione SOS sia attiva e che le impostazioni relative alla funzione siano corrette.

Premendo a lungo il pulsante SOS, il telefono manderà il messaggio SMS di SOS ai numeri impostati, e poi chiamerà i numeri uno per uno; la sirena di SOS rimane attiva fino a che qualcuno risponde alla telefonata.

Premere nuovamente il tasto SOS per arrestare l'esecuzione delle relative funzioni (suono, chiamata, messaggi).

2 CONFIGURAZIONE DEL TELEFONO

1. Premere menu e andare su Impostazioni.
2. Selezionare Impostazioni telefono e premere OK.

Di seguito le impostazioni possibili:

Orario e data

1. Selezionare Imposta città di casa e scegli la città relativa (per Italia, Roma).
2. Selezionare Orario e Data e premere OK.
3. Selezionare Imposta ora e data e premere OK.
Inserire Data e ora e poi premere Salva.

Lingua

1. Selezionare Lingua e premere OK.
2. Usare  per trovare la Lingua dalla lista delle lingue preinstallate e premere OK.

Metodi di input preferiti

1. Selezionare Metodi di input preferiti e premere OK.

Usa il tasto  per selezionare un metodo di inserimento dalla lista e premere OK .

Schermo

1. Selezionare Schermo, e entrare nel menu Sfondo.
2. E' possibile selezionare uno sfondo da impostare, dalla memoria del telefono o dalla scheda SD.

3 PROFILI UTENTE

1. Premere Menu e andare a Impostazioni.
2. Selezionare Profili Utente e premere OK. I profili di base sono i seguenti:

Generale
Silenzioso
Riunione
Esterno

In questo menu è possibile impostare le suonerie di accensione/spengimento, di chiamata, ecc.

1. Premere Menu e andare a Impostazioni.
2. Selezionare Profili Utente e premere OK.
Selezionare Generale e scegliere Opzioni.
3. Selezionare Personalizza e premi Seleziona.
4. Selezionare Tipo di Avviso e premere Opzioni per selezionare Solo suoneria, Solo Vibrazione, Vibrazione e suoneria oppure Vibrazione e puoi suoneria. Premere OK per salvare.
5. Andare su Chiamata in Arrivo e premere Opzioni per selezionare la suoneria preferita.
6. Andare su Volume Suoneria e premere Opzioni;



Usare  per modificare il volume, e premere OK per salvare.

7. Andare su SMS e premere Opzioni per selezionare la suoneria preferita per i messaggi in arrivo.
8. Andare su Volume SMS e premere Opzioni, usare  per impostare il volume, premere OK per salvare.

Gli altri profili possono essere personalizzati nella identica modalità.

4 IMPOSTAZIONI CHIAMATE

1. Premere Menu, entrare a Impostazioni > Impostazioni chiamata e premere OK.
2. Qui è possibile attivare o disattivare le seguenti funzioni:
Avviso di chiamata
Trasferimento di chiamata
Blocco chiamate
3. Sotto Impostazioni avanzate è possibile gestire le seguenti funzioni:
Ricomposizione Automatica
Premere OK per selezionare lo stato On/Off.
Promemoria tempo di chiamata
Premere OK per selezionare Spento, Singolo o Periodico.
Modalità di risposta
Premere OK per attivare il tasto di risposta con qualunque tasto oppure impostare la risposta automatica durante l'utilizzo con gli auricolari.

5 COMPOSIZIONE VOCALE

M1, M2 e i tasti numerici da 2 a 9 possono essere usati per far partire chiamate velocemente.

Per aggiungere numeri telefonici da chiamare usando M1 e M2:

1. Premere Menu e andare su Impostazioni.
2. Selezionare Composizione veloce e premere OK.
3. Selezionare i tasti M1/M2 per attivarli.
4. Selezionare Scegli Numeri per scegliere i numeri per i tasti M1 e M2 dalla rubrica.

La stessa procedura permette di associare numeri alla pressione dei tasti da 2 a 9.

6 BLOCCO FUNZIONI

E' possibile nascondere alcune funzioni del menu per rendere il telefono più facilmente utilizzabile.

1. Premere Menu, andare su Impostazioni e premere OK.
2. Selezionare Blocco Funzioni e premere OK.

Selezionare la funzione che si desidera nascondere dal menu e poi premere Acceso per confermare.

7 SCORCIATOIE

E' qui possibile associare funzioni particolari ai tasti Freccia Su e Freccia Giù.

1. Premere Menu e andare a Impostazioni.
2. Selezionare Scorciatoie e premere Ok.
3. Selezionare Alto per determinare quale azione viene compiuta premendo il tasto Freccia Su; selezionare Basso per determinare quale azione viene compiuta premendo il tasto Freccia Giù.

8 CONNETTIVITA'

Impostare qui gli APN relativi alla gestione degli MMS. Il telefono offre impostazioni di default, che devono essere verificate; consultare il vostro operatore per ottenere le impostazioni corrette.

9 IMPOSTAZIONI DI RETE

Impostare se la rete telefonica va impostata automaticamente oppure scelta dall'utente.

10 IMPOSTAZIONI DI PROTEZIONE

Qui è possibile impostare la protezione per la SIM, il telefono e i tasti.

1. Premere Menu e andare a Impostazioni.
2. Andare su Impostazioni di protezione e premere OK. Si apriranno i seguenti sotto Menu:

A. Protezione SIM

Qui è possibile impostare il blocco con il PIN.

Il PIN può essere modificato.

B. Protezione telefono

Qui è possibile impostare una password del telefono, che viene richiesta all'accensione del dispositivo.

La password può essere modificata.

C. Blocco tastiera automatico

E' possibile impostare il tempo di inattività dopo il quale il telefono andrà automaticamente in blocco tastiera.

11 RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Premere OK e inserire la password (Password iniziale: 1234) per riportare il telefono alle impostazioni iniziali.

Sicurezza nell'uso del telefono

Per poter utilizzare il telefono cellulare in modo sicuro ed efficiente , si prega di leggere le seguenti avvertenze:

1. Fare attenzione nelle vicinanze di impianti chimici, stazioni di benzina e altri potenziali esplosivi. Anche in standby, il telefono emette segnali radio, pertanto è consigliabile spegnere il telefono.
2. Quando si è alla guida, non utilizzare il telefono cellulare. Se si deve usarlo, si prega di parcheggiare l'auto prima di iniziare la conversazione .
3. Non utilizzare il telefono cellulare in ospedale, per non interferire con il funzionamento di apparecchiature mediche elettroniche. Prima dell'utilizzo, verificare le regole relative all'area in cui volete usare il telefono.
4. In aereo, spegnere il telefono cellulare prima che l'aereo decolli in modo da non disturbare il volo. È generalmente pericoloso e comunque illegale usare il telefono cellulare a bordo di un aeromobile.
5. Posizionare il cellulare e tutti gli accessori in zone non raggiungibili da bambini
6. Accessori e batteria: si prega di utilizzare gli accessori e la batteria forniti con il telefono. In caso contrario, il telefono potrebbe danneggiarsi e causare pericolo ad altri. Si prega di non cortocircuitare, tagliare o adattare la batteria. Se . il telefono si scalda eccessivamente, la batteria si scolora, si gonfia, perde liquido o avvengono altri fenomeni insoliti, è necessario smettere di usare il telefono e cambiare immediatamente la batteria, in modo da non compromettere la sicurezza

7. Non ricaricare senza la batteria. Prima di togliere la batteria, è consigliabile spegnere il telefono cellulare in modo da non danneggiare i dati contenuti nel telefono
8. Il telefono non è impermeabile. Si prega di tenerlo asciutto.
9. Evitare di utilizzare il telefono cellulare a una temperatura eccessiva oppure troppo bassa
10. Non gettare, far cadere o colpire il telefono, in modo da non causare danno alle parti interne o esterne del dispositivo.
11. Servizio Autorizzato: il telefono può essere riparato solo da professionisti. Si prega pertanto di non disassemblare o riparare il telefono da soli.

Specifiche tecniche

Specifiche tecniche		
Pannello	Dimensioni	2,2"
	Caratteristiche	Schermo TFT a colori
Varie	Dimensioni	123 x 58 x 13.2 mm
	Colore back cover	Nero, Bianco, Rosso
	Fotocamera	Si
	Batteria	Polimeri di Litio 900 mAh, 3,7 V
Accessori Inclusi nella confezione	Caricabatterie Input 100-230V~ 50-60 Hz, Output: 5V DC 500 mA Manuale d'uso Base di ricarica Batteria ricaricabile Auricolare con microfono	

Nota: il telefono lavora su banda GSM. Vi preghiamo di verificare con il vostro operatore telefonico la compatibilità con la vostra scheda SIM.

Avvertenze

Informazioni sulla certificazione SAR (Specific Absorption Rate, tasso specifico di assorbimento)

Il dispositivo è conforme agli standard dell'Unione Europea (UE) che limitano l'esposizione umana alle radiofrequenze (RF) emesse da dispositivi di telecomunicazione e radio. Questi standard impediscono la vendita di dispositivi mobili che eccedano un livello di esposizione massimo (denominato anche SAR) pari a 2,0 W/kg.

Durante il test, il livello SAR più elevato registrato per questo modello è stato pari a 0,581 W/kg. Durante l'uso normale, il livello SAR effettivo può risultare molto inferiore, poiché il dispositivo è stato progettato per emettere solo l'energia a radiofrequenza necessaria per trasmettere il segnale alla stazione base più vicina. Attraverso l'emissione automatica di energia a livelli inferiori laddove possibile, il dispositivo riduce l'esposizione complessiva all'energia a radiofrequenza dei soggetti.



Per evitare possibili danni all'udito, limitare il tempo di ascolto a volumi elevati.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE



ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 “Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei

componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 CM. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella direttiva europea 2006/66/CE e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle direttive locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

TELEFONO GSM CON TASTIERA GRANDE | **BIG200S**



Con la presente Aldinet S.p.A dichiara che questo modello BIG200S, marchio NordMende è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva R&TTE 1999/5/CE.

La Dichiarazione di Conformità completa è disponibile presso:
Aldinet S.p.A.

Viale Colombo, 8 - 20090 Trezzano S/N (MI) Italy

MADE IN CHINA BY

Aldinet S.p.A.

Viale Colombo, 8 - 20090 Trezzano S/N (MI) Italy

NORDMENDE è un marchio di Technicolor o dei suoi affiliati,
utilizzato su licenza da Aldinet S.p.A.

NORDMENDE